



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
29 October 2008
Russian
Original: English

Шестьдесят третья сессия

Второй комитет

Пункт 49(б) повестки дня

Устойчивое развитие: реализация

Маврикийской стратегии по дальнейшему

осуществлению Программы действий

по обеспечению устойчивого развития малых

островных развивающихся государств

и последующая деятельность в этой области

Антигуа и Барбуда* : проект резолюции

**Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему
осуществлению Программы действий по обеспечению
устойчивого развития малых островных развивающихся
государств и последующая деятельность в этой области**

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая Барбадосскую декларацию¹ и Программу действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств («Барбадосская программа действий»)², принятые на Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, и ссылаясь на свою резолюцию 49/122 от 19 декабря 1994 года о Глобальной конференции,

вновь подтверждая также Маврикийскую декларацию³ и Маврикийскую стратегию по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся госу-

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.

¹ Доклад Глобальной конференции по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств, Бриджтаун, Барбадос, 25 апреля — 6 мая 1994 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.94.I.18 и исправления), глава I, резолюция 1, приложение I.

² Там же, приложение II.

³ Доклад Международного совещания для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, Порт-Луи, Маврикий, 10–14 января 2005 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.05.II.A.4 и исправление), глава I, резолюция 1, приложение I.



дарств («Маврикийская стратегия осуществления»)⁴, принятые на Международном совещании для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств 14 января 2005 года,

ссылаясь на свои резолюции 59/311 от 14 июля 2005 года, 60/194 от 22 декабря 2005 года, 61/196 от 20 декабря 2006 года и 62/191 от 19 декабря 2007 года,

ссылаясь также на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года⁵,

вновь подтверждая, что Комиссия по устойчивому развитию является главным межправительственным форумом, ответственным за контролирование хода осуществления Барбадосской программы действий и Маврикийской стратегии осуществления,

напоминая о принятом Комиссией по устойчивому развитию на ее шестнадцатой сессии решении⁶ посвятить один день исключительно рассмотрению хода реализации Маврикийской стратегии осуществления,

напоминая также о том, что в соответствии с призывом, с которым Генеральная Ассамблея обратилась в своей резолюции 61/196, продолжавшееся половину дня заседание Межправительственного совещания по подготовке к пятнадцатой сессии Комиссии по устойчивому развитию было посвящено обсуждению стратегических вариантов устранения препятствий и ограничений, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства в четырех тематических областях, рассматриваемых на этой сессии, с учетом результатов обзора реализации Маврикийской стратегии осуществления, проведенного в ходе четырнадцатой сессии Комиссии,

вновь подтверждая, что пагубные последствия изменения климата и повышения уровня моря представляют серьезную угрозу для устойчивого развития малых островных развивающихся государств, что последствия изменения климата могут поставить под угрозу само существование некоторых из них и что в силу этого адаптация к пагубным последствиям изменения климата и повышения уровня моря по-прежнему остается для малых островных развивающихся государств одной из наиболее приоритетных задач,

признавая насущную необходимость увеличения объема ресурсов, выделяемых малым островным развивающимся государствам для эффективной реализации Маврикийской стратегии осуществления,

особо указывая на важность разработки и укрепления в малых островных развивающихся государствах национальных стратегий устойчивого развития,

напоминая о своей просьбе, обращенной к Генеральному секретарю, представить доклад о принятых мерах по укреплению Группы по малым островным развивающимся государствам Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата,

⁴ Там же, приложение II.

⁵ См. резолюцию 60/1.

⁶ См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 2008 год, Дополнение № 9 (E/2008/29)*, глава I, раздел В, решение 16/2.

напоминая также о решении провести обзор прогресса, достигнутого в деле уменьшения уязвимости малых островных развивающихся государств благодаря реализации Маврикийской стратегии осуществления, на шестьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁷ о реализации Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующей деятельности в этой области;

2. *принимает к сведению также* принятые Генеральным секретарем меры по укреплению Группы по малым островным развивающимся государствам⁸;

3. *приветствует* вновь подтвержденную международным сообществом приверженность осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств²;

4. *настоятельно призывает* правительства и все соответствующие международные и региональные организации, фонды, программы, специализированные учреждения и региональные комиссии Организации Объединенных Наций, международные финансовые учреждения и Глобальный экологический фонд, а также другие межправительственные организации и основные группы своевременно принимать меры в целях эффективной реализации Маврикийской декларации³ и Маврикийской стратегии осуществления⁴ и проведения последующей деятельности в этой области, включая продолжение разработки и обеспечение практической реализации конкретных проектов и программ;

5. *призывает* обеспечить полное и эффективное выполнение обязательств, осуществление программ и достижение целевых показателей, принятых на Международном совещании для обзора осуществления Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств, и в этих целях выполнить положения в отношении средств осуществления, содержащиеся в Маврикийской стратегии осуществления, и рекомендует малым островным развивающимся государствам и их партнерам по процессу развития продолжать проводить широкие консультации для дальнейшей разработки конкретных проектов и программ в целях реализации Маврикийской стратегии осуществления;

6. *вновь подтверждает* принятое Комиссией по устойчивому развитию на ее шестнадцатой сессии решение⁶ посвящать один день в ходе ее сессий по проведению обзора исключительно рассмотрению хода реализации Маврикийской стратегии осуществления;

7. *предлагает* Комиссии по устойчивому развитию посвящать одно заседание Межправительственного подготовительного совещания продолжительностью в половину дня обсуждению стратегических вариантов устранения препятствий и ограничений, с которыми сталкиваются малые островные развивающиеся государства, в тематических областях, рассматриваемых на соответствующем цикле сессий;

⁷ A/63/296.

⁸ См. A/62/945.

8. *рекомендует* активнее и более заблаговременно проводить с малыми островными развивающимися государствами консультации по вопросам планирования и координации, в соответствующих случаях, деятельности Комиссии по устойчивому развитию, касающейся обзора реализации Маврикийской стратегии осуществления, и особо отмечает важность усиления взаимодействия между малыми островными развивающимися государствами и соответствующими учреждениями системы Организации Объединенных Наций в решении вопросов, затрагивающих малые островные развивающиеся государства;

9. *призывает* международное сообщество оказывать более активную поддержку усилиям малых островных развивающихся государств по адаптации к пагубным последствиям изменения климата, в том числе путем предоставления доступа к специализированным источникам финансирования, наращивания потенциала и передачи соответствующих технологий для решения проблемы изменения климата;

10. *просит* соответствующие учреждения системы Организации Объединенных Наций, действуя в рамках их соответствующих мандатов, активизировать усилия, направленные на учет положений Маврикийской стратегии осуществления в их программах работы, и назначить в их соответствующих секретариатах координаторов по вопросам малых островных развивающихся государств для содействия согласованному осуществлению программы действий на национальном, субрегиональном, региональном и глобальном уровнях;

11. *призывает* международное сообщество оказывать более активную поддержку осуществлению программы работы в области биоразнообразия островов⁹, предусматривающей принятие комплекса мер по решению специфических островных проблем с учетом их особенностей, которая была принята Конференцией сторон Конвенции о биологическом разнообразии на ее восьмом совещании в 2006 году;

12. *призывает* продолжать оказывать содействие в разработке и осуществлении во всех малых островных развивающихся государствах национальных стратегий устойчивого развития;

13. *рекомендует* заниматься реализацией инициатив в области партнерства в рамках Маврикийской стратегии осуществления в поддержку устойчивого развития малых островных развивающихся государств;

14. *обращает особое внимание* на важность обеспечения достаточного, стабильного и предсказуемого финансирования Группы по малым островным развивающимся государствам для содействия полному и эффективному выполнению мандатов в соответствии с высоким уровнем приоритетности, присвоенным Группе, и с учетом повышенного спроса на ее услуги, в частности в области оказания помощи и содействия малым островным развивающимся государствам;

15. *просит* Генерального секретаря укрепить Группу по малым островным развивающимся государствам, как это предусмотрено в ее резолюциях 57/262 от 20 декабря 2002 года, 58/213 А от 23 декабря 2003 года, 59/229 от 22 декабря 2004 года, 59/311, 60/194, 61/196 и 62/191, для безотлагательного обеспечения достаточного и приемлемого укомплектования Группы, с тем что-

⁹ UNEP/CBD/COP/8/31, приложение I, решение VIII/1, приложение.

бы она могла выполнять широкий круг предусмотренных ее мандатом функций в целях содействия полной и эффективной реализации Маврикийской стратегии осуществления;

16. *призывает* обеспечить предсказуемое выделение новых и предоставление в большем объеме добровольных ресурсов для активизации работы Информационной сети малых островных развивающихся государств;

17. *вновь подтверждает* свое решение провести обзор прогресса, достигнутого в деле уменьшения уязвимости малых островных развивающихся государств благодаря реализации Маврикийской стратегии осуществления, на своей шестьдесят пятой сессии и постановляет созвать в сентябре 2010 года двухдневное совещание на высоком уровне для обзора прогресса;

18. *просит* Департамент по экономическим и социальным вопросам и соответствующие учреждения системы Организации Объединенных Наций, включая региональные комиссии, организовывать, поощрять или поддерживать предпринимаемые на национальном, региональном и международном уровнях усилия по обзору хода реализации Маврикийской стратегии осуществления и оценке прогресса, достигнутого в деле уменьшения уязвимости малых островных развивающихся государств;

19. *предлагает* малым островным развивающимся государствам рассмотреть на их соответствующих межправительственных совещаниях подготовленные оценки и вклад, который они могут внести в процесс проведения обзора;

20. *просит* международное сообщество поддержать усилия по проведению обзора прогресса, достигнутого в деле уменьшения уязвимости малых островных развивающихся государств благодаря реализации Маврикийской стратегии осуществления, в том числе путем, в частности, облегчения участия малых островных развивающихся государств в деятельности по проведению обзора;

21. *просит также* принять решение в отношении процедур проведения обзора;

22. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят четвертой сессии доклад о реализации Маврикийской стратегии осуществления и последующей деятельности в этой области;

23. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят четвертой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Устойчивое развитие», подпункт, озаглавленный «Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области».